

中国银行业的改革与开放 研讨会论文集

Seminar on Reforming
and Opening up China's
Banking Sector

李若谷 主编



中国人民银行
国际货币基金组织



中国金融出版社

中国银行业的改革与开放 研讨会论文集

Seminar on Reforming and Opening
up China's Banking Sector

李若谷 主编

(内部发行)

 中国金融出版社

责任编辑：赵天朗

责任校对：孙蕊

责任印制：裴刚

图书在版编目 (CIP) 数据

中国银行业改革与开放研讨会文集/李若谷 主编. —北京：中国金融出版社，2001.8

ISBN 7-5049-2574-8

I. 中… II. 中… III. 银行-经济体制改革-中国-学术会议-文集 IV. F832-53

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2001) 第 049073 号

出版 **中国金融出版社**

发行

社址 北京广安门外小红庙南里 3 号

发行部：66081679 读者服务部：66070833 82672183

<http://www.chinafph.com>

邮码 100055

经销 新华书店

印刷 固安印刷厂

尺寸 140 毫米×203 毫米

印张 8.75

字数 224 千

版次 2001 年 8 月第 1 版

印次 2001 年 8 月第 1 次印刷

印数 1—1500

如出现印装错误请与出版部调换



图为中国人民银行行长戴相龙在研讨会上发表演讲。

Governor Dai Xiangfeng of People's Bank of China delivers a speech at the Seminar luncheon.



图为国际货币基金组织政策发展与评估部主任鲍曼先生在研讨会上致辞。

Jack Boorman, Director of IMF's Policy Development and Review Department addresses guests at the Seminar luncheon.



图为研讨会开幕式现场。

The Seminar's opening ceremony.

编者的话

由中国人民银行和国际货币基金组织联合举办的“中国银行业的改革与开放”高级研讨会于2001年3月26—27日在北京成功举行。来自国际货币基金组织、匈牙利国民银行、美国国际经济研究所、布鲁金斯学会、香港证监会和国内有关部委、各金融监管机构、四大国有商业银行和部分中小金融机构、教学研究机构 of 知名学者、高级官员和经理人员等共100余人参加了研讨会。会议就中国银行业改革开放所面临的问题、解决的途径、以及国际银行业并购和混业浪潮对中国银行业的影响等问题进行了讨论。

这是近十年来中国和基金组织就中国银行业改革开放问题举行的第一个高级别、大规模的研讨会。它对顺利推动中国银行业的新一轮改革开放具有重要意义。为了让更多的业内人士了解这次高级研讨会的讨论内容和结论，我们将研讨会的全部论文和有关文献整理出版，内部发行，供大家学习参阅。

编 者

二〇〇一年七月

目 录

中国人民银行行长戴相龙在“中国银行业的 改革与开放”高级研讨会上的讲话·····	(1)
---	-----

1. “中国银行业的改革与开放”高级 研讨会开幕词·····	吴晓灵 (5)
-----------------------------------	---------

第一部分 中国的银行部门

2. 中国银行部门的改革与开放·····	尼古拉斯·拉迪 (9)
3. 国有商业银行综合改革问题·····	吴晓灵 (24)

第二部分 银行部门开放对货币政策的影响

4. 新兴经济体银行危机的根源和早期 预警指标·····	Morris Goldstein (31)
5. 银行业开放对中国货币政策的影响·····	肖 钢 (57)

第三部分 银行部门的跨境兼并和混业经营

6. 银行部门的跨境合并、收购及混合 操作·····	沈联涛和 Tan Gaik Looi (65)
7. 国际银行业的并购趋势及对我国银 行业发展的意义·····	刘明康 (81)

第四部分 国有商业银行的改革与资产管理：国别经验

8. 匈牙利银行部门的改组和经验教训 György Szapáry (87)
9. 宝贵的经验 深刻的启示 姜建清 (104)
10. 在“中国银行业的改革与开放”
高级研讨会上的总结发言 李若谷 (108)

Contents

Remarks by Governor Dai Xianglong, People's Bank of China, at the High-level Seminar on "Reforming and Opening up China's Banking Sector" (112)

1. Opening Address at the High-Level Seminar on "Reforming and Opening up of China's Banking Sector" **Wu Xiaoling** (117)

Section 1 The Banking Sector in China

2. The Banking Sector in China **Nicholas R. Lardy** (123)
3. Issues Concerning Comprehensive Reforms of the State-owned Commercial Banks **Wu Xiaoling** (139)

Section 2 The Impact on Monetary Policy of Opening Up the Banking Sector

4. Preliminary Oral Remarks on "Origins and Early Warning Indicators of Banking Crises in Emerging Economies" **Morris Goldstein** (151)
5. The Impact of Opening up the Banking Sector on China's Monetary Policy **Xiao Gang** (188)

Section 3 Cross-Border Mergers and Acquisitions and Mixed Operations for the Banking Sector

6. Cross Border Mergers and Acquisitions and Mixed Operations For

- the Banking Sector **Andrew Sheng & Tan Gail Looi** (199)
7. The Trend Toward Merger and Acquisition in International
Banking and Its Significance for the Development of China's
Banking Sector **Liu Mingkang** (220)

**Section 4 Reform of the State-owned Commercial
Banks and Asset Management:
Country Experiences**

8. Banking Sector Reform in Hungary and Lessons Learned
 György Szapáry (229)
9. Precious Experience, Profound Inspiration
 Jiang Jianqing (255)
10. Closing Remarks at the High-Level Seminar on “Reforming and
Opening up China's Banking Sector” **Li Ruogu** (261)

中国人民银行行长戴相龙在 “中国银行业的改革与开放” 高级研讨会上的讲话

(2001年3月26日 北京)

女士们、先生们：

现在全世界都在关心美国经济到底将呈“V”字形增长，还是“U”字形增长；也关心日本的财政和货币政策下一步将怎么使用。我们也很关心这些问题。但我现在最关心的还是这次研讨会讨论的内容，即“中国银行业改革与开放”的问题。这次研讨会很重要，也很及时。我昨天晚上认真看了三位主讲人的讲稿，很有启发。下面我想讲四个问题。

一、怎样评价十多年来中国银行业改革开放的成绩？

中国银行业的重大改革始于1984年。这一年，国务院决定中国人民银行专门行使中央银行职能，建立了由中国人民银行领导的以国家专业银行为主体的银行体系，并逐步增设外国银行。1994年，国务院决定把4家专业银行改造成为4家国有独资商业银行以及3家政策性银行。1997年，全国整顿金融秩序、深化金融体制改革。刚刚结束的全国人大会议决定，对国有独资商业银行进行综合性改革，将有条件的国有独资商业银行改组为国家控股的股份制商业银行。

经过上述一系列改革，我们取得了三方面的成绩：一是初步

建立了与社会主义市场经济相适应的金融组织体系、市场体系、调控和监管体系。二是促进了国民经济的改革开放，过去十年，我国经济年均增长 9.7%。三是逐步化解了长年积累的金融风险，抵御了亚洲金融危机的冲击，维护了国家的经济安全。到 2000 年底，我国外汇储备和商业银行在境外的净资产合计达 2300 多亿美元。因此，我认为，我国金融改革的方向是正确的，步子是稳妥的，成效是明显的。

二、怎样分析当前我国银行业改革中的主要问题？

一是间接融资比例过高。我认为我国现在金融风险最主要的还不是不良贷款比例过高问题，而是间接融资的比例过高，直接融资的比例太低了，企业自有资金过少，企业生产经营出现问题，随之国有商业银行增加不良贷款。日本在这方面的教训很大，我们要吸取这方面的教训，逐步扩大直接融资。

二是国有商业银行的改革步伐滞后。这不仅表现在一些制度上，而且更重要的是表现在观念上。现在的国有独资商业银行还没有完全从行政机关或事业单位的管理方式上转变过来。直到现在，还有许多人把国有商业银行的贷款当作国家贷款，是第二财政资金。

三是国有独资商业银行不良贷款比例过高。1994 年，国有独资商业银行不良贷款比例约为 20%。1997 年，国家要求今后三年每年降低不良贷款比例 2—3 个百分点。到 2000 年底剥离 1.3 万亿元不良贷款后，不良贷款比例仍高达 25%。应该说，我们对这项工作的复杂性估计不足。

中国的国有独资商业银行不良贷款较多，除了发生市场、信贷风险等一般的原因外，还有一个特殊的原因，这就是国有独资商业银行承担了计划经济向市场经济体制转变的改革成本。因此，我们必须坚持在经济发展中逐步化解风险的策略。如果我们对贷款条件规定得太严格，将制约经济发展，也会形成更多的不

不良贷款。现在统计的不良贷款虽然和三年前差不多，但是也有许多不同之处：一是比过去更真实了；二是需要核销呆账所占比例大幅度下降；三是现在新增贷款的质量很好；四是不良贷款占全部 GDP 的比例较低，而且逐年下降，从去年 9 月开始，不良贷款比例已呈每月下降趋势。

三、如何深化国有独资商业银行的改革？

在座的中方商业银行行长们心里都有计划，不用我具体讲了。我这里想讲一讲国有商业银行的改革步骤。

首先，按照国有独资公司的要求改革经营管理制度。如果现在就搞股份制，第一是不慎重的，第二也是不经济的。在按国有独资公司的要求进行管理制度革新的过程中，有十几项工作要做，这里我不展开讲了。

第二步是将有条件的国有独资商业银行改造成为国家控股的股份制商业银行。

第三步，若干年后，再将这些国家控股的股份制商业银行改造成上市公司。

所以，我们需要国际货币基金组织、国际金融界与我们更多的合作，更好地促进这项工作的顺利展开。

四、怎样提高中国人民银行对银行业的监管水平？

中国人民银行将和国家证监会、保监会密切合作，完善我国金融监管体系，提高监管水平。银行监管的重点是，集中力量对国有独资商业银行进行改革，促进股份制商业银行的联合，改革农村金融体制，引进外国银行。同时，适当发展证券公司、信托投资公司等投资银行，发展各种投资基金，逐步扩大引进外资的范围，包括引进外资开发西部。

中国人民银行将按照巴塞尔协议，坚持审慎监管的原则，制定监管标准，创造条件按国际标准披露商业银行的有关信息。同时，改进银行监管的内部组织形式和监管方式，加强对商业银行

的总体监管，对大中型银行设立监管小组。通过这些改革，我们中央银行的监管水平将进一步提高。

我对这次研讨会期望很高。希望大家对我国银行业的改革开放提出更多的宝贵意见。最后，祝研讨会圆满成功。

“中国银行业的改革与开放” 高级研讨会开幕词

中国人民银行副行长 吴晓灵

(2001年3月26日 北京)

女士们、先生们：

早上好！

在新世纪的第一个春天，中国人民银行与国际货币基金组织联合主办这次高级研讨会，讨论中国银行业的改革与开放问题，选择的时机再适当不过了，意义也非同一般。

经过二十多年的努力，中国银行业的改革开放已经取得很大的成就，但改革的任务远未完成，要走的路还很长。在新的世纪，继续推进中国银行业的改革与开放，既有良好的机遇，也面临严峻的挑战。中国已经找到了一条强国富民的正确道路，正在实现民族振兴的宏愿，国民经济的持续快速发展，为银行业的稳健发展奠定了坚实的基础。我们知道，从计划经济体制向社会主义市场经济体制转变，并非一件容易的事情。在这个转变过程中，银行业怎样改革开放，是一个富有挑战、充满艰辛的课题。

加快中国银行业的改革开放，是历史的必然选择。我们只有紧紧抓住时代提供的良好机遇，积极迎接各种挑战，变压力为动力，稳步推进改革开放，才有可能为历史所选择。

我们正处在一个变革的时代，在这样的时代，特别需要独立探索、开拓创新的精神，也需要学习和借鉴国际经验的能力。我

感到十分荣幸的是，这次研讨会邀请了一批知名的高级专家和决策者，从不同角度探讨中国银行业的改革开放问题，并将对此作出自己独到的评论。我敢肯定，在研讨会上对一些问题会有不同的看法，但我认为这丝毫不会影响可能达成的共识。不同思想的交流，不同观点的碰撞，是探求真理的过程，也是我们这次研讨会共同希望的。

银行业的改革开放，涉及面比较多，比如，涉及货币政策、利率市场化问题，组织体系问题，混业经营问题，资产管理问题以及金融监管与金融市场发展问题等。但最重要的是，在中国怎样建立现代银行制度。实践告诉我们，目前我国银行业存在的困难和问题，都与银行的制度和运行机制有关。因此，如何进行制度改革，机制创新，应当成为研究银行业改革开放的核心内容。我期待着这次研讨会对此有所建树。

虽然研讨会的时间很短，但我相信，这次研讨会无疑为我们提供了一次难得的机会。我谨代表中国人民银行对各位的积极参与表示衷心感谢。我特别要感谢国际货币基金组织对这次研讨会的大力支持。这次高级研讨会的举办标志着中国人民银行与基金组织的合作得到了进一步加强，我们双方的合作必将结出更丰硕的成果。

预祝研讨会圆满成功！

谢谢大家。

第一部分

中国的银行部门